

3	.....	1. نموذج بطاقة التسجيل
4	.....	2. فترة الضمان
8	.....	3. ما لا يشمل الضمان
9	.....	4. مسؤولية المالك
10	.....	5. جدول الصيانة
12	.....	6. سجل الصيانة الدورية
15	.....	7. مراكز الخدمة وقطع الغيار



للحجز المسبق
لأعمال الصيانة



رقم الشاسية (VIN)										تاريخ الشراء شهر - يوم - سنة									
رقم المحرك										رقم الترخيص									

أقر بأنني تلقيت ضمان CHANGAN ومسؤوليات المالك وأن الموزع قد أوضح لي:

- شروط وأحكام الضمان
- أهمية الصيانة الدورية المطلوبة.

بيانات المالك

اسم المالك			التليفون		
العنوان		المدينة		البريد الإلكتروني	

مركز الخدمة

التاريخ		التوقيع	
---------	--	---------	--

في البداية نود أن نُهنئ سيادتكم على اقتنائكم السيارة الجديدة من CHANGAN ونشكركم على ثقتكم واختياركم ونود أن نوضح بعض المعلومات الخاصة بالضمان آمليين أن نكون عند حسن ظنكم.

يشمل كُتيب الضمان الذي بين يديكم على التوصيات والنصائح، ويُحدد لكم بدقة كيفية متابعة صيانة سيارتكم وشروط الضمان التي تغطيها.

بفضل كفاءات شبكة CHANGAN من خلال الموزعين والمراكز المعتمدة لدى شركة غبوريمكنك أن تكون متأكداً من أن كل العمليات الموصي بها من قبل المُصنّع سيتم تنفيذها بالشكل الصحيح وهي استخدام قطع غيار CHANGAN الأصلية الى جانب إلزام هذه المراكز بإرضائك بشكل مستمر. لذا فإننا نُوصيك بمراجعة مراكز CHANGAN المعتمدة لجميع احتياجات الصيانة والخدمة لسيارتك.

بعد قطع مسافة 5000 كم الأولى أو 3 أشهر "أيهما أقرب" يجب التوجه بسيارتك الى أحد مراكز صيانة غبور أو مراكز الصيانة المعتمدة لإجراء الصيانة الأولى.

عدم إجراء الصيانة الدورية في ميعادها طبقاً للجدول المرفق يفقد العميل حقه في الضمان.

ندعوك لقراءة كتيب الضمان والاحتفاظ به وتقديمه لمهندس الاستقبال قبل إجراء الصيانة الدورية.

نأمل من كل قلوبنا أن تكون راضيا عن سيارتك الجديدة من CHANGAN وأن تجد متعة القيادة في استعمالها سنة بعد أخرى.

فترة الضمان

أي جزء من أجزاء سيارة CHANGAN الجديدة عدا ما سيتم ذكره لاحقاً مشمول بالضمان لمدة 60 شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. أو 150,000 كيلومترأيهما يأتي أولاً.

في حال استخدام السيارة لأغراض تجارية (تاكسي-إيجار-...) يصبح ضمان السيارة 12 شهراً أو 100,000 كيلومترأيهما يأتي أولاً.

المحرك

جميع أجزاء المحرك الداخلية مشمولة بالضمان لمدة 60 شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. أو 150,000 كيلومترأيهما يأتي أولاً.

المحرك بجميع مكوناته الداخلية لا يشمل الضمان في حالة تركيب وحدة غاز طبيعي.

ناقل الحركة (الفتيس):

جميع أجزاء الفتيس الداخلية مشمولة بالضمان لمدة 60 شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. أو 150,000 كيلومترأيهما يأتي أولاً.

الطلاء:

الطلاء مشمول بالضمان ضد عيوب الصناعة لمدة 36 شهراً من تاريخ البيع الأولى / او 100,000 كيلو مترأيهما يأتي أولاً ، باستثناء العيوب الناتجة عن التقشير والاحتكاكات والبقع وتلاشى الألوان نتيجة سوء الاستخدام أو الحوادث أو التعديلات أو الصيانة الغير مناسبة.

البطارية:

يغطي الضمان البطارية الأصلية التي زودت بها السيارة من المصنع ضد عيوب الصناعة لمدة 12 شهراً من تاريخ البيع الأولى / أو 20,000 كيلو مترأيهما يأتي أولاً.

Term of Warranty for Special Parts		
Warranty Period (Month/Km)		
Items	ALSVIN, EADO DT, CS15 and CS55	بنود الضمان
BRAKE FLUID, COOLANT, LUBRICANT, LIQUID WINSHEILD WASHER, VEHICLE TOOL ASSY, WHEEL ALIGNMENT, BALANCE, A/C FILLING, BODY GABS & SOUND INSULATION PAD INSIDE	غير مشمول بالضمان	سائل الفرامل ، سائل التبريد ، مواد التشحيم ، سائل مياه المساحات ، شنطة العدة، الكوريك، هوك ، ضبط الزوايا ، الترصيص، شحن فريون ، ضبط فروقات جسم السيارة و عازل الصوت
AIR FILTER, AIR CONDITIONING FILTER, OIL FILTER, FUEL FILTER, SPARK PLUGS, BRAKE PADS/BRAKE LINING, CLUTCH, TIRES, REMOTE CONTROL BATTERIES, BULBS, WIPER BLADES, FUSE & RELAYS	3/5,000	فلتر الهواء ، فلتر تكييف الهواء ، فلتر الزيت ، فلتر الوقود ، شمعات الإشعال ، تيل الفرامل / أقراص الفرامل ، الدبرياج ، الإطارات ، بطاريات التحكم عن بعد ، لمبات الإضاءة ، ريش المساحات ، الفيوزات والريلاي
RUST, PAINTING AND RUBBER PARTS	36/100,000	الصدأ ، الطلاء ، الأجزاء المطاطية

■ الأضرار والتلفيات الناتجة عن:

- العيوب الناتجة عن إهمال الصيانة الدورية وسوء الاستخدام أو عدم اتباع الإصلاحات الموصى بها أثناء إجراء الصيانة الدورية.
- الخسارة الناجمة عن قطر السيارة.
- الأعطال الناتجة عن استخدام وقود ، زيوت ، أو شحومات ، أو سوائل غير تلك الموصى بها في دليل المالك او من الوكيل.
- تغيير نوع نظام حقن الوقود من بنزين الى غاز طبيعي.
- استخدام قطع غيار غير أصلية.
- إضافة او تعديل او تغيير أجزاء غير مطابقة للمواصفات الأصلية للسيارة.
- تلف السيارة الناتج عن سوء الاستعمال أو الحوادث ، الشغب، الحريق ، الفيضانات أو الكوارث الطبيعية.
- كل ما يتساقط مثل الأمطار الحمضية، الأملاح، حبيبات البرد، العواصف او اية كوارث طبيعية.

■ ما هو غير مشمول بالضمان:

■ خدمة الصيانة الدورية

- وتشمل الفحص، جميع أنواع الضبط مثل ضبط الزوايا ، ضبط فروقات أبواب - شنطة - اكصدام، ترصيص الإطارات، التنظيف، التشحيم، زيت المحرك، زيت الفتييس، زيت المقود الهيدروليكي، سائل تنظيف الزجاج، مياه التبريد.

■ الاستهلاك والتآكل الطبيعي للأجزاء التالية:

- شمعات الاحتراق
- تيل الفرامل الأمامية والخلفية
- كاوتش الشكمان
- الفلاتروالسيور

مسئولية المالك

- اجراء الصيانة الدورية حسب جدول الصيانة المرفق.
- الاحتفاظ بسجل الصيانة والفواتير الدالة على إجراء الصيانة الدورية وتغيير قطع الغيار وذلك للرجوع اليه عند الحاجة.
- تسليم السيارة خلال أوقات العمل الرسمية لدى الموزعين والمراكز المعتمدة لشركة غبور مصر.
- يرجى تفقد الأجزاء الداخلية ، الطلاء او اية أجزاء خارجية قبل استلامك لسيارتك الجديدة حيث أن استلامك لسيارتك الجديدة يعنى عدم وجود أي ملاحظات ظاهرية.
- اجراء الإصلاحات والصيانة الدورية لدى الموزعين والمراكز المعتمدة لشركة غبور مصر.
- سرعة مراجعة مركز الخدمة في حالة ظهور أي عطل مفاجئ لتفادي تفاقم الأعطال بهدف الحفاظ على سلامة الركاب وجاهزية المركبة.

■ النفقات الإضافية:

- هذا الضمان لا يغطي الأضرار العرضية او الناشئة من عدم إمكانية استعمال المركبة او ضياع الوقت او نفقات الوقود أو نفقات سحب "قطر" السيارة بالونش او نفقات الهاتف او السفر او الإقامة او ضياع او تلف الممتلكات الشخصية او التجارية او انعدام الإيراد او غير ذلك من الأمور غير المذكورة أعلاه.

■ أشياء أخرى:

- في حالة تحريف قراءة عداد المسافات .
- القطع المتطايرة من الطريق (الرمال، الحصى، الغبار او الحجارة) والتي قد تؤدي الى خدش الطلاء او الزجاج.

Maintenance Items	Month	3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63
	KM	5000	15000	25000	35000	45000	55000	65000	75000	85000	95000	105000
Oil & Filter Change \ تغيير زيت + فلتر زيت**		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Inspect engine for leakage (coolant, fuel, oil) \ فحص وجود تسريب بالمحرك (مياة تبريد، وقود، زيت)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspect Engine Idling & operation (with diagnostic tool) \ فحص حالة المحرك علي السلانسيه وفحص بجهاز تشخيص الأعطال		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Air Filter \ فلتر الهواء		C	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R
Fuel Filter Replace \ تغيير فلتر الوقود		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Spark plugs \ بوجيهات				R		R		R		R		R
Replace Engine Coolant \ تغيير سائل التبريد		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Inspect Drive Belt state and tension \ فحص سير المجموعة		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Transaxle: check for leakage or damage \ فحص الفتييس (تسريب - أضرار)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Change transmission Fluid \ تغيير زيت فتييس		Replace every 55,000k km or 3 years										

I: inspect, R: replace, C: Clean **Check the engine oil level and leak every 500 km or before starting long trip

Maintenance Items ALSVIN, EADO DT, CS15 and CS55	Month	3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63
	KM	5000	15000	25000	35000	45000	55000	65000	75000	85000	95000	105000
Inspect Disc Brakes \ فحص التيل والطنابير	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brake Fluid \ زيت الفرامل	I	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	
A/C Filter \ فلتر التكييف	C	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R	
Inspect All Lights Operation and sunroof (If equipped) \ فحص جميع الأنوار وعمل فتحة السقف (في حالة وجود فتحة سقف)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Inspect Horn Operation \ فحص عمل الكلاكس	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Inspect Wiper Blades Operation & Fluid \ فحص ريش المساحات ومستوى سائل المساحات	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Power steering fluid level (If equipped) & steering gear clearance \ فحص مستوى زيت الباور (في حالة الباور زيت) ومراجعة \ بوش علبه الدركسيون	inspect every maintenance and replace every 30k km or 2 years which is come first											
Inspect Tires Condition, Pressure & Adjust \ فحص حالة الإطارات وظبط ضغط الإطارات	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tire Rotation \ تبديل الإطارات		Rotate	Rotate	Rotate	R	Rotate	Rotate	Rotate	Rotate	R	Rotate	Rotate
Inspect and tighten Suspension \ فحص وربط منظومة التعليق	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I: inspect, R: replace, C: Clean **Check the engine oil level and leak every 500 km or before starting long trip

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

25,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

15,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

5000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

55,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

45,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

35,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

85,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

75,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

65,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

115,00 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

105,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

95,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

145,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

135,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

125,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

175,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

165,000 km

التوقيع:

التاريخ:

كم

أمر شغل رقم:

155,000 km

التوقيع:

15050 للحجز المسبق طوال أيام الأسبوع لأعمال الصيانة الدورية من 8 صباحاً - 10 مساءً/ خدمة أعطال الطريق 24 ساعة

مركز الخدمة	العنوان	الخدمة المقدمة
غبور أبورواش ميكانيكا	الكيلو 28 طريق القاهرة اسكندرية الصحراوي - ابورواش	ميكانيكا
غبور أبورواش هياكل	الكيلو 28 طريق القاهرة اسكندرية الصحراوي - ابورواش	هياكل
غبور عبور هياكل	العنوان: ك 21 طريق مصر اسماعيليه الصحراوي - امام مدارس الزهراء للغات	هياكل
غبور - العامرية	الكيلو 29 طريق الاسكندرية القاهرة الصحراوي العامرية	ميكانيكا وهياكل
غبور - الغردقة	المنطقة الصناعية خلف مطار الغردقة الدولي	ميكانيكا وهياكل
غبور - السويس	طريق السويس العين السخنة امام شركة القناة للكهرباء	ميكانيكا وهياكل
غبور - شرم	قطعة 53 - حي النور - بجوار محطة بنزين موبيل - شرم الشيخ	ميكانيكا وهياكل
غبور - أسيوط	تقاطع طريق اسيوط وبني غالب - بجوار نادي اسمنت اسيوط	ميكانيكا وهياكل
غبور - سوهاج	الكيلو 94 طريق سوهاج أسيوط الزراعي بالقرب من كوبرى الشعارنة	ميكانيكا
غبور - المنيا	جزء من قطعتي 25.24 بلوك (ج) بمركز الخدمة بالمنطقة الصناعية بالمطاهرة - شرق النيل - المنيا الجديدة	ميكانيكا
غبور - طنطا	المنطقة التجارية بسبراي طنطا - طريق طنطا كفر الشيخ - محافظة الغربية، قطعة - 10D امام مول طنطا	ميكانيكا وهياكل
غبور اكسبريس الزقازيق	طريق بلبس الزقازيق بجوار ادارة مرور الزقازيق، داخل بنزينة وطنية الزقازيق 1	صيانة سريعة
غبور اكسبريس بورسعيد	شارع الشهداء "محمد علي سابقا" بجوار اكااديمية بورسعيد الدولية، داخل بنزينة وطنية بورسعيد	صيانة سريعة
غبور اكسبريس الأقصر	محطة و قود النيل - مدخل مدينة طيبة الجديدة - الأقصر	صيانة سريعة

العمر الافتراضي ١٠ سنوات